



Folgen Sie  
der Reise unserer neuen Orgel  
von Paris über Passau  
bis nach Bad Kötzing



Spendenpreise	Kl. Pfeife	Gr. Pfeife	Register extra
Doublette 2'	30€	40€	1.000€
Principal 4'	50€	70€	1.500€
Principal 8'	90€	120€	2.000€
Bourdon 8'	80€	120€	2.000€
Cymbale III rangs	180€	300€	4.000€
Soubasse 16'	250€	400€	7.000€
Hautbois 8'	100€	130€	3.000€
Tierce 1 3/5'	160€	280€	3.600€
Flûte douce 4'	50€	70€	2.000€

<https://www.bayerischer-wald-evangelisch.de/index.php/gemeinden/bad-koetzing>

Spendenkonto  
Empfänger: Orgel Matthäuskirche  
IBAN: DE 64 7425 1020 0052 3810 27  
Sparkasse Lkr. Cham  
pfarramt.koetzing@elkb.de

Für weitere Informationen



# WIR PFEIFEN NICHT AUF EUCH!



## Warum eine neue Orgel?

Die 70 Jahre alte Orgel ist in einem technisch desolaten Zustand, eine Sanierung ist aus finanziellen und klanglichen Gesichtspunkten unrentabel. Auch, wenn die Orgel heute noch spielbar ist, so besteht jederzeit die Gefahr, dass sie aufgrund unvorhersehbarer Schäden komplett ausfällt.

## Warum eine gebrauchte Orgel?

Da ein Neubau sehr teuer ist, hatten wir gleichzeitig zur Ausschreibung nach einem gebrauchten Instrument Ausschau gehalten. Durch Zufall wurde die Orgelbaufirma Eisenbarth in Colombes auf die Mutin-Cavaillé-Coll-Orgel aufmerksam, und so konnten wir dieses Kleinod kurzfristig erwerben.

## Warum diese Orgel?

Eine Rarität aus Frankreich, die aber noch renoviert werden muss. Sie wurde 1914 von der Werkstatt des weltberühmten Orgelbauers in Paris gebaut. Damit die Mutin-Cavaillé-Coll-Orgel in ihrem ursprünglichem besonders warmen Klang erklingen kann, brauchen wir für die Renovierung Ihre finanzielle Unterstützung.

# ZIEHEN SIE MIT UNS ALLE REGISTER!

Die evangelische Kirchengemeinde Bad Kötzting braucht Ihre Unterstützung für eine neue Orgel.

Sie können für Ihre persönliche Orgelpfeife spenden!

Jede Orgelpfeife wird nur einmal vergeben.

Sie erhalten eine Patenschaftsurkunde und können ins Patenverzeichnis eingetragen werden. Patenschaften sind auch als Geschenk zu Geburtstag, Hochzeit, Taufe etc. möglich!

Dreiklänge, Akkorde oder auch ganze Register können ebenfalls gewählt werden.



## Disposition

Grand Orgue C-g<sup>3</sup>

- |                      |           |
|----------------------|-----------|
| 1. Principal         | 8' (doux) |
| 2. Principal         | 4' (doux) |
| 3. Cymbale III rangs |           |

Récit C-g<sup>3</sup>

- |                 |                      |
|-----------------|----------------------|
| 4. Bourdon      | 8'                   |
| 5. Flûte douce  | 4'                   |
| 6. Doublette    | 2'                   |
| 7. Tierce       | 1 3/5'               |
| 8. Freier Stock | [urspr. Hautbois 8'] |

Koppeln

II-I, I-P, II-P, II-I

Appel Zungenregister

Schwelltritt

